

भारत सरकार
GOVERNMENT OF INDIA



चलत रहने का प्रमाणपत्र
भारत सरकार
संयोजन जगत

यह चलते उन्मोचन प्रमाणपत्र
वाणिज्य पोत परिवहन (चलते उन्मोचन प्रमाणपत्र) नियम, 2017 के
अधीन जारी किया गया है और 1958 की अन्तरराष्ट्रीय श्रम संगठन
कन्वेंशन संख्या 108 के अनुरूप है।

This Continuous Discharge Certificate

is issued under Merchant Shipping (Continuous Discharge Certificate)

Rules 2017 and is in conformity with the International

Labour Organisation Convention No. 108 of 1958.

CONTINUOUS DISCHARGE CERTIFICATE

GOVERNMENT OF INDIA

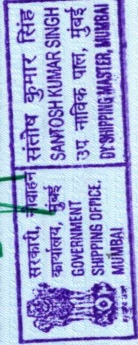
जारी करने वाले प्राधिकारी का हस्ताक्षर /

Signature of issuing authority

नाम / Name

पदाभिधान / Designation

मुद्रा / Seal



भारत सरकार / GOVERNMENT OF INDIA

सीफायरर का पूरा नाम / Name of Seafarer in full

PATIL SUNNY

HARISHCHANDRA



सीफायरर के हस्ताक्षर
Seafarer's Signature

सी.डी.सी. संख्या / CDC No. MUM 459188

शिपिंग मास्टर कार्यालय / Shipping Master Office MUMBAI

जारी करने की तिथि / Date of issue 28/03/2022 समाप्ति की तिथि / Date of expiry 27/03/2032

जन्मतिथि / Date of birth 03/08/2002

जन्मस्थान / Place of birth TAJPUR RAMRAJ ALIBAG, MAHARASHTRA

राष्ट्रियता / Nationality Indian लिंग / Sex M

उँचाई (कद) से.मी. में / Height in Cms : 168

आंखों का / बालों का रंग : BLACK / BLACK

इन्डोस सं. / INDoS No. : 21GM3961

पहचान चिन्ह / Identification mark MOLE ON THE RIGHT -

SIDE OF THE NOSE

समुद्री यात्रा के ब्यारे /

क्रम सं. / Sr. No.	पोत का नाम, शासकीय संख्या, अन्तर्राष्ट्रीय समुद्री संगठन (आईएमओ) संख्या, रजिस्ट्री का पत्तन, कि.वाट † Name of Ship, Official No., International Maritime Organisation (IMO) No., Port of Registry, Kw. †	नियुक्ति की तारीख और स्थान Date and place of Engagement	उन्मोचन की तारीख और स्थान Date and place of Discharge
(1)	M.V. SINGAN IMO# 9873735 FLAG : HONG KONG OFF NO : HK-5351 CALL SIGN : VRTM5 GRT 21,526 NRT 11,208 M.P. KW 5720	05/02/2023 MELBOURNE	XIAMEN 28 OCT 2023
(2)			

CONTINUOUS DISCHARGE CERTIFICATE
GOVERNMENT OF INDIA

* इन स्तंभों को नियुक्ति एवं उन्मोचन के समय भरा जाए।
* These columns are to be filled in at the time of Engagement & Discharge.

Details of Voyages

सीफायरर का रैंक / Rank of Seafarer	विदेशगामी यात्राओं/ निकट तटीय यात्रा/ भारतीय तट का वर्णन Description of Voyages Foreign Going / Near Coastal Voyage / Indian Coastal	मुद्रा सहित मास्टर के हस्ताक्षर Signature of Master with seal
DTSM	F.G	M.V. SINGAN (1) (2) Master
		(1)
		(2)

† इंजीनियर की पुस्तिका में किलोवाट दर्शाएं। रेडियो अधिकारी की पुस्तिका में वाणिज्य पोत परिवहन (संकट एवं सुरक्षा रेडियो संचार) नियम, 1995 के अनुसार पोत का सकल टनभार और बेतार श्रेणी दर्शाएं।
† In Engineer's Book insert Kilo Watts. In Radio Officer's Book insert gross tonnage and wireless classification of Ship as per Merchant Shipping (Distress and Safety Radio Communication) Rules, 1995.



कार्यालय उपयोग के लिए स्थान
Space for official use

चलत उन्मोचन प्रमाणपत्र
भारत सरकार



CONTINUOUS DISCHARGE CERTIFICATE
GOVERNMENT OF INDIA



सीफायरर का स्थायी पता
PERMANENT ADDRESS OF SEAFARER

--

KOLIWADA AT POST NANDGAON

RAIGAD, Maharashtra, 402401

टेलीफोन नं. (यदि कोई हो) / Tel. No. (If any)
9049513855

ई-मेल (यदि कोई हो) / E-mail (If any)
Patilsunny9049@gmail.com

सीफायरर का निकट सम्बन्धी
NEXT OF KIN OF SEAFARER

नाम / Name HARISHCHANDRA PATIL

सम्बन्ध / Relationship FATHER

पता / Address
- , NANDGAON POST

RAIGAD Maharashtra, CHARGE CERTIFICATE
402401 GOVERNMENT OF INDIA

टेलीफोन नं. (यदि कोई हो) / Tel. No. (If any)
7276770699

ई-मेल (यदि कोई हो) / E-mail (If any)
Patilsunny9049@gmail.com